

อิสลามคืออะไร?

[Thai- ไทย- تايلاندي]



๙๙

แปลโดย อนุยุทธอิสมาอีลอะหฺมัด

ตรวจทานโดย ซุฟอัม อุษมาน

ها هو الإسلام؟



ترجمة : أبو يسرى إسماعيل أحمد

مراجعة : صافي عثمان

สารบัญ



อิสลามคืออะไร?	2
หลักความเชื่อของศาสนาอิสลาม	7
หลักปฏิบัติของศาสนาอิสลาม	10

อิสลามคืออะไร?



เราจะสามารถหาคำอธิบายในความยิ่งใหญ่ของจักรวาลได้อย่างไร? มีคำชี้แจงใดๆบ้างที่สร้างความมั่นใจแก่เราถึงการมีอยู่ที่เร้นลับนี้?

เราสำนึกและเข้าใจเป็นอย่างดีว่า ไม่มีครอบครัวใดจะสามารถดำรงอยู่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยปราศจากหัวหน้าครอบครัวที่มีความรับผิดชอบ และไม่มีเมืองใดๆที่จะสามารถเจริญรุ่งเรืองได้ นอกจากการบริหารที่ดีและไม่มีรัฐใดๆที่จะสามารถรอดอยู่ได้ นอกจากจะต้องมีผู้นำที่มีความสามารถ

และเรายอมรับในความเป็นจริงว่า ไม่มีสิ่งใดๆ จะบังเกิดขึ้นเองได้โดยลำพัง นอกจากนั้น เรายังสามารถสังเกตเห็นว่า จักรวาลอันยิ่งใหญ่ถูกจัดอยู่อย่างมีระเบียบ และปฏิบัติหน้าที่ของมัน อย่างมีประสิทธิภาพ และมันอยู่รอดอย่างนี้มาเป็นเวลาพัน ๆ ปีมาแล้ว อย่างนี้เราจะกล่าวว่า ทุกอย่างนี้เกิดขึ้นเองโดยบังเอิญอย่างไม่มีแบบแผนได้อย่างไร? เราจะให้เหตุผลว่า การมีอยู่ของมนุษย์และจักรวาลโลกนี้เป็นไปตามธรรมชาติได้อย่างไร?

มนุษยชาติเรา นี้ เป็นเพียงส่วนหนึ่งที่เล็กที่สุดของจักรวาลอันยิ่งใหญ่ หากเขาเคยเป็นผู้วางแผนการและเห็นในคุณค่าและความดีงามของแผนการนั้น การเป็นอยู่ของเขาและการอยู่รอดของ

จักรวาลก็จำเป็นต้องตั้งอยู่บนหลักการวางแผนและนโยบายที่ดีเช่นกัน

นี่หมายถึง การมีอยู่ขององค์ประกอบแห่งปัจจัยของเรานี้ ได้ถูกออกแบบและวางแผนมาล่วงหน้าอย่างมีระบบ และต้องมีอำนาจพิเศษในการที่จะให้บังเกิดและบังคับมันให้ดำเนินไปอย่างมีระบบด้วยดี

ในโลกนี้ต้องมีพลังอำนาจที่ยิ่งใหญ่อย่างหนึ่ง ที่ดำรงอยู่ตลอดกาล เพื่อบังคับให้ทุกสิ่งเป็นไปอย่างมีระบบในความสวยงามแห่งธรรมชาตินี้ก็เช่นกันจะต้องมีผู้สร้างผู้ให้บังเกิดที่ยิ่งใหญ่ ผู้ซึ่งได้ให้บังเกิดศิลปกรรมชิ้นหนึ่งซึ่งงามเลิศ และทรงสร้างทุกสรรพสิ่งสำหรับจุดประสงค์อันดีเยี่ยมของชีวิต

บุคคลผู้ซึ่งรู้แจ้ง เห็นชัด ต้องยอมรับว่า ผู้สร้างที่ยิ่งใหญ่นี้คือ **“พระเจ้าทรงเป็นเจ้า”** (ศาสนาอิสลามเรียกพระองค์ว่า อัลลอฮฺ) พระองค์ไม่ใช่มนุษย์ธรรมดา เพราะมนุษย์ไม่สามารถสร้างหรือให้บังเกิดมนุษย์ด้วยกันได้ และพระองค์ไม่ใช่สัตว์ หรือต้นไม้ พระองค์ไม่ใช่เทวรูปหรือรูปปั้นใดๆ ทั้งสิ้น เพราะสิ่งเหล่านี้ไม่สามารถให้บังเกิดตนเอง และไม่สามารถให้บังเกิดสิ่งอื่นจากมันได้ พระองค์ทรงคุณลักษณะที่แตกต่างจากสิ่งเหล่านี้โดยสิ้นเชิง เพราะพระองค์คือ พระผู้ทรงสร้างและผู้ทรงดูแลรักษาสรรพสิ่งทั้งมวล พระผู้ทรงสร้างนั้นย่อมจะแตกต่างและยิ่งใหญ่กว่าสิ่งถูกสร้างทั้งหลายในชั้นฟ้าและแผ่นดิน

เราสามารถรู้จัก “อัลลอฮฺ” พระผู้เป็นเจ้าของเรานี้ได้ด้วยหลายวิธีทาง และมีสรรพสิ่งหลายอย่างที่บ่งบอกถึงพระองค์ ความพิศวงอันมากมายคณานับ และความซาบซึ้งอันประหลาดยิ่งของโลกเรานี้ เปรียบเสมือน หนังสือที่เปิดกว้างอยู่ ซึ่งเราสามารถอ่านได้เกี่ยวกับพระองค์อัลลอฮฺ นอกจากนี้ พระองค์ได้ทรงประทานความช่วยเหลือแก่เราโดยผ่าน บรรดาศาสนทูตและคัมภีร์ต่างๆ ที่พระองค์ส่งมายังมนุษยชาติ บรรดาศาสนทูตและคัมภีร์เหล่านี้สามารถชี้แจงถึงสิ่งที่เราต้องการรู้เกี่ยวกับพระองค์อัลลอฮฺ การยอมรับโดยศุภวีในหลักคำสอนและทางนำแห่ง “อัลลอฮฺ” ดังที่ได้ถูกประทานแก่ท่านศาสนทูตมุฮัมมัด คืออัลลิลลอฮฺอะลยฮิวะสลัลัม นั่นคือ ศาสนา แห่ง อิสลาม

อิสลาม ได้สั่งสอนในเรื่องความศรัทธาในเอกภาพและอำนาจสูงสุดแห่งอัลลอฮฺ ซึ่งได้ทำให้มนุษยชาติได้ตระหนักถึงความหมายที่แท้จริงของจักรวาล และการเป็นอยู่ของเขาในจักรวาลนี้ หลักความเชื่อถือดังกล่าวได้ทำให้มนุษยชาติมีความรู้สึกปราศจากความกลัวต่าง ๆ และทำลายความเชื่อถือทางไสยศาสตร์ โดยทำให้มนุษยชาติมีจิตสำนึก ในการมีอยู่ของอัลลอฮฺผู้ทรงยิ่งใหญ่ และสำนึกในหน้าที่ในฐานะบ่าวที่มีต่อนาย ความเชื่อถืออันนี้ จำต้องแสดงออกและตรวจสอบด้วยกการกระทำ เพียงแค่ความเชื่อถือเท่านั้นไม่เป็นการเพียงพอ

ความเชื่อศรัทธาในอัลลอฮ์องค์เดียวจำเป็นต้องมอง มนุษยชาติในฐานะครอบครัวหนึ่ง ภายใต้อำนาจแห่งสากล จักรวาลของอัลลอฮ์ พระผู้ทรงสร้าง พระผู้ทรงประทานเครื่องยังชีพ ต่อสรรพสิ่งทั้งมวล

อิสลาม ปฏิเสธแนวความคิดเกี่ยวกับ “ชนผู้ถูกคัดเลือก” การเชื่อมั่นศรัทธาในพระองค์อัลลอฮ์และปฏิบัติตนด้วยวิถีที่เที่ยง เป็นเพียงหนทางเดียวเท่านั้นที่จะนำพาเราสู่สวนสวรรค์ ดังนั้น ความสัมพันธ์ต่อพระองค์อัลลอฮ์จึงสามารถกระทำได้โดยตรง และ ปราศจากสื่อกลางใด ๆ

อิสลามหาใช้ศาสนาใหม่แต่อย่างใดไม่ แต่เป็นแก่นแท้ของ สารดั้งเดิมและเป็นทางนำซึ่งพระองค์ได้ทรงประทานให้แก่ บรรดาศาสนทูตทุกท่านก่อนหน้าเช่น ศาสนทูตอาดัม, ศาสนทูตนูฮ์ (โนอาห์), ศาสนทูตอิสมาอีล (อิสมาอิล), ศาสนทูตอิซฮาก (ไอแซก), ศาสนทูตดาวิด (เดวิด), ศาสนทูตมูซา (โมเสส), ท่านศาสนทูตอีซา (พระเยซูคริสต์) ขอความสันติสุข จงมีแด่ท่านเหล่านั้นทุกคน

คัมภีร์อัลกุรอาน คือ พระดำรัสสุดท้ายที่ได้ถูกประทานลงมา ซึ่งนับว่าเป็นที่มาแห่งหลักคำสั่งสอนและกฎหมายอิสลาม

คัมภีร์อัลกุรอาน มีสาระสัมพันธ์กับพื้นฐานแห่งข้อบัญญัติทางศาสนา, จริยธรรม, ประวัติศาสตร์แห่งมนุษยชาติ, การเคารพภักดี, ความรู้วิชาการ, วิทยปัญญา, ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์

กับพระผู้เป็นเจ้า, และความสัมพันธ์ระหว่างมนุษยชาติในทุกด้าน, เป็นคำสอนที่กว้างขวาง ซึ่งบนพื้นฐานดังกล่าว สามารถสร้างระบบที่ถูกต้องในด้านความยุติธรรมในสังคมมนุษยชาติ, ระบบเศรษฐกิจศาสตร์, การเมืองการปกครอง, นิติบัญญัติ, นิติศาสตร์, กฎหมาย, และความสัมพันธ์นานาชาติ, เหล่านี้ คือ สาระส่วนประกอบที่สำคัญยิ่งของคำสั่งสอนแห่งพระคัมภีร์อัล-กุรอาน และพจนารออันเป็นถ้อยคำสอนและแบบอย่างของท่านศาสนทูตมุฮัมมัด คือลัลลลอฮุอะลยิวะสัลลัม ซึ่งได้ถูกรายงานและรวบรวมโดยบรรดาสาวกผู้อุทิศตนของท่านอย่างพิถีพิถันมาก และได้ให้คำบรรยายไองการคัมภีร์อัลกุรอานอย่างละเอียด

หลักความเชื่อของศาสนาอิสลาม



มุสลิมผู้ยึดมั่นอย่างแท้จริงและเคร่งครัด จำต้องมีความเชื่อมั่นศรัทธาในข้อบังคับดังต่อไปนี้

1. ต้องศรัทธามันในอัลลอฮ์องค์เดียว ผู้ทรงมีอำนาจสูงสุด ผู้ทรงมีอยู่ชั่วนิรันดร์ ผู้ทรงคุณลักษณะเป็นเจ้า ผู้ทรงอภิสิทธิ์แต่ผู้เดียว ผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตา ผู้ทรงสร้างและผู้ทรงประทานให้ซึ่งเครื่องยังชีพ
2. ต้องศรัทธามันใน บรรดาศาสนทูต (หรือที่เรียกว่า รอสูล) ทั้งหลายของอัลลอฮ์โดยปราศจากการแบ่งแยกใด ๆ ระหว่างท่านเหล่านั้น ทุก ๆ ประชาชาติ ที่มีชื่อในอดีต ต่างก็มีศาสนทูตผู้กล่าวเตือน ซึ่งถูกส่งมาโดยอัลลอฮ์ ท่านเหล่านั้นได้รับเลือกจากพระองค์ เพื่อมาสั่งสอนมนุษยชาติ และนำข่าวสารของพระองค์มาเผยแพร่ อัล-กุรอานได้กล่าวถึงชื่อบรรดารอสูล 25 ท่าน สำหรับท่านศาสนทูตมุฮัมมัด เป็นรอสูลท่านสุดท้ายในบรรดารอสูลที่ถูกส่งมาทั้งหมด ท่านคือผู้ทรงเกียรติยศที่ยิ่งใหญ่บนรากฐานแห่งความเป็นศาสนทูต
3. มุสลิมต้องศรัทธามันต่อบรรดาคัมภีร์ของพระองค์ คัมภีร์เหล่านี้ คือ แสงสว่างนำทางที่ได้ถูกประทานมายังบรรดารอสูล

เพื่อแนะนำ ชี้แจงให้แก่บรรดาประชาชาติของท่านได้รับทราบ แนวทางที่เที่ยงตรงของอัลลอฮ์ ได้มีการกล่าวอ้างเป็นพิเศษ ถึงคัมภีร์ต่าง ๆ ของท่านศาสนทูตอิบรอฮีม (อับราฮัม), ท่านศาสนทูตมูซา (โมเสส), ท่านศาสนทูตดาอูด (เดวิด) และ ท่านศาสนทูตอีซา (พระเยซูคริสต์) แต่ทว่า บรรดาคัมภีร์ดังกล่าวบางเล่มได้ถูกแก้ไข เพิ่มเติมหรือสูญหายก่อนหน้า คัมภีร์อัลกุรอานจะถูกประทานลงมาแก่ท่านศาสนทูต มุฮัมมัด คืออัลลิลลอฮ์อะลัยฮิวะสَّلَام เป็นเวลาช้านาน ฉะนั้น พระคัมภีร์ที่ยังดำรงแบบฉบับดั้งเดิม และสมบูรณ์แบบ ที่สุดในปัจจุบันนี้ ก็คือ **อัลกุรอาน** เท่านั้น

4. มุสลิมที่แท้จริงต้องศรัทธาในบรรดามลาอิกะฮ์ของอัลลอฮ์ มลาอิกะฮ์เหล่านี้ทรงรูปแบบจิตวิญญาณอันบริสุทธิ์ เป็นสิ่งถูกสร้างที่ดีเลิศซึ่งปราศจากความต้องการกินดื่มหรือหลับนอน มลาอิกะฮ์จะเคารพภักดีต่อพระองค์อัลลอฮ์ ตลอดกลางวันและกลางคืน เป็นบ่าวที่ทรงเกียรติของอัลลอฮ์ ที่ได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่สำคัญ ๆ และจะไม่พูด ก่อนที่อัลลอฮ์ จะสั่ง แต่จะปฏิบัติหน้าที่ตามที่พระองค์ทรงสั่งใช้ทุกประการ
5. มุสลิมจำต้องศรัทธาในวันสุดท้ายวันแห่งการตัดสิน โลกนี้จะสูญสลายในวันหนึ่ง ซึ่งในวันนั้นบรรดาคนตายจะถูกให้ฟื้นคืนชีพ เพื่อรับทราบผลกรรมทั้งดีและชั่ว การตัดสินจะกระทำโดยความยุติธรรมยิ่ง บุคคลใดที่ผลกรรมบันทึกของเขาดี ก็จะได้รับ

รางวัลด้วยความเชื่อเพื่อ และได้รับการต้อนรับสู่สวนสวรรค์ของอัลลอฮ์ สำหรับคนที่การบันทึกของเขามีแต่ความชั่ว ก็จะได้รับ การลงโทษและขับไล่ใส่ลงสู่ขุมนรก

6. มุสลิมจำต้องศรัทธามั่นในกฎกำหนดสภาวะทั้งดีและชั่ว ซึ่งอัลลอฮ์ ได้ทรงกำหนดให้แก่บรรดาสิ่งถูกสร้างและมนุษยชาติ ด้วยความรอบรู้ของพระองค์เป็นการล่วงหน้า ทุกสิ่งทุกอย่างได้ถูกวางแผนการไว้ล่วงหน้า ด้วยอำนาจและความรอบรู้ของพระองค์โดยปราศจากเวลา และไม่มีสิ่งใดเกิดขึ้นในอาณาจักรของพระองค์นอกจากความรอบรู้และความต้องการของพระองค์ ความรอบรู้และอำนาจของพระองค์ทรงมีอยู่และปฏิบัติการได้ตลอดเวลาเหนือบ่าวและสิ่งถูกสร้างอื่น ๆ ของพระองค์ พระองค์ทรงรอบรู้เหนือทุกสรรพสิ่งที่ ทรงเมตตา กรุณา กิจการใด ๆ ของพระองค์ย่อมมีเป้าหมายอันดีเลิศ หากเรามีความเชื่อเช่นนี้ในจิตใจและในความคิดของเรา เราควรที่จะต้องยอมรับ ด้วยความศรัทธามั่นอย่างแท้จริงในสิ่งที่พระองค์ทรงลิขิต ถึงแม้ว่าเราอาจจะไม่เข้าใจได้หรือคิดว่ามันไม่ดี

หลักปฏิบัติของศาสนาอิสลาม



การศรัทธาที่ปราศจากการปฏิบัติ ย่อมจะไร้คุณค่าตามทัศนะแห่งอิสลาม ความเชื่อมั่นโดยธรรมชาติเป็นความรู้สึกที่รับได้ง่าย และอาจจะเป็นวิถีทางที่มีผลดีที่สุด แต่เมื่อไม่ปฏิบัติหรือนำมาใช้แล้ว การมีอยู่และอำนาจแรงดลใจของมันก็จะสูญสิ้นได้โดยเร็ว

ในอิสลามมีหลักปฏิบัติห้าประการที่จำเป็นดังนี้

1. **ชะฮาดะตัยน์** คือ การปฏิญาณตนว่า ไม่มีผู้ใดที่สมควรแก่การเคารพภักดีนอกจากอัลลอฮ์องค์เดียว และมุฮัมมัดคือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม คือศาสนทูตของพระองค์ซึ่งถูกส่งมายังมนุษยชาติ จนกระทั่งวันแห่งการตัดสิน มุสลิมทั้งหมดจำเป็นต้องปฏิบัติตามแบบฉบับที่ดิงามของท่านศาสนทูตมุฮัมมัด คือลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม
2. **เศาะลาฮฺ** หรือ นมาซ/ละหมาด คือ การสวดอ้อนวอนประจำวันห้าเวลา ดังเป็นหน้าที่ของมุสลิมทั้งชายหญิงจำเป็นต้องปฏิบัติต่ออัลลอฮ์ การปฏิบัติเศาะลาฮฺเป็นประจำจะทำให้มีความเชื่อมั่นในอัลลอฮ์มีชีวิตชีวาเพิ่มขึ้นและจะกระตุ้นมนุษย์สู่จรรยาบรรณที่สูงส่ง นมาซยังทำให้จิตใจมีความ

บริสุทธิ์ผุดผ่อง และยับยั้งจากการล่อลวงสู่ความประพฤติชั่ว
ผิดศีลธรรม

เศาะลาฮฺ หรือการละหมาดดังกล่าว คือ

- เศาะลาตุล ฟัจญ์รุ หรือ นมาซศุบห์ (เวลาก่อนรุ่ง
สาง)
- เศาะลาตุซซุฮ์รึ (เวลาหลังเที่ยง)
- เศาะลาตุลอัศร์ (เวลาบ่ายและเริ่มเช้าช่วงเย็น)
- เศาะลาตุลมัฆริบ (หลังตะวันตกดิน)
- เศาะลาตุลอิซาอ์ (เวลากลางคืน)

3. **ชะกาต** ความหมายตามตัวง่าย ๆ ของชะกาต คือ การ
ซักฟอก, ความบริสุทธิ์, ส่วนความหมายตามหลักวิชาการของ
คำ ๆ นี้ ได้ถูกกำหนดไว้สำหรับทรัพย์สินมีค่าหรือเงินทองที่
ครบรอบปี ซึ่งมุสลิมผู้มีทรัพย์สินครอบครองในเวลาที่ถูกกำหนด
ไว้จำต้องจ่ายให้แก่ผู้มีสิทธิที่จะได้รับแต่ความสำคัญของ
ชะกาตในด้านศาสนาและจิตวิญญาณนับว่ายิ่งมีความหมาย
ลึกซึ้งอยู่อีกมาก ดังนั้นคุณค่าของชะกาตสามารถ ส่งผล
สะท้อนต่อมนุษยชาติ และสังคม การเมือง ได้เป็นอย่างดี

4. **เศาว์ม** หรือ การถือศีลอดในช่วงเดือนเราะมะฎอน ชาวมุสลิม
ไม่ได้งดเว้นจากการรับประทาน, การดื่ม และการร่วมประเวณี
ระหว่างเวลารุ่งสางจนกระทั่งตะวันตกดินเพียงเท่านั้น แต่เขา
ยังจำต้องงดเว้น จากการคิดที่ไม่มีศีริมงคล, ความตั้งใจชั่ว

ร้าย และความปรารถนาอื่นๆ ตลอดปี โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเดือนเราะมะฎอน การถือศีลอดได้สอนให้เรา มีความรัก สมัคสมาน, สามัคคี, มีความบริสุทธิ์ใจ, อุทิศเพื่อส่วนรวม, การต่อสู้และบังคับจิตใจตนเอง และยังได้สร้างความรู้สึกที่ดีต่อสังคมส่วนรวม, การอดกลั้นบังคับตนไม่ให้ความเห็นแก่ตัว และบังคับความอยาก

5. **ฮัจญ์** (การแสวงหาบุญ ณ เมืองมักกะฮฺ) ชาวมุสลิม จำต้องไปประกอบพิธีนี้ ณ เมืองมักกะฮฺอย่างน้อยหนึ่งครั้งในชีวิต หากเขามีความสามารถ ทั้งร่างกายและทรัพย์สินใช้จ่ายในการเดินทางฮัจญ์ คือ การประชุม, การชุมนุม ประจำปีด้วยความศรัทธามั่นในพระผู้เป็นเจ้า ซึ่ง ณ ที่นั้น ชาวมุสลิมจะพบปะ แสดงความรู้จักซึ่งกันและกัน, ศึกษาหรือปรึกษาหารือในกิจการต่างๆ ไปของพวกเขา และส่งเสริมบำรุงรักษา และยกฐานะกิจการของตนให้ดีขึ้น เป็นการแสดงออกซึ่งความสามัคคีแห่งโลกอิสลาม, ภราดรภาพ และความเสมอภาคของมุสลิม

อิสลามคืออะไร? แนะนำและอธิบายอิสลามเบื้องต้น
สำหรับผู้ไม่ใช่มุสลิมเพื่อทำความรู้จักอิสลามในระดับ
แรกเกริ่นนำด้วยภาพรวมโดยสังเขป และตามด้วยการ
อธิบายหลักความเชื่อและหลักปฏิบัติที่แก่นแกนของ
ศาสนาอิสลามอย่างคร่าวๆ

